



Województwo  
Śląskie

Katowice, dnia 3 marca 2020 r.  
ZN-ZP.272.1.7.2020.MG  
ZN-ZP.KW-00120/20



**100-LECIE**  
POWSTAŃ ŚLĄSKICH  
1919–1920–1921

**Wszyscy Wykonawcy  
w postępowaniu  
ZN-ZP.272.1.7.2020.MG**

URZĄD MARSZAŁKOWSKI  
WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

DEPARTAMENT  
ZAMÓWIEN PUBLICZNYCH

ul. Ligonia 46,  
40-037 Katowice

TELEFON +48 32 77 40 025  
FAKS +48 32 77 40 030

zn@slaskie.pl  
slaskie.pl  
powstania.slaskie.pl

### **dotyczy odpowiedzi na pytania do postępowania nr ZN-ZP.272.1.7.2020.MG**

I. Zamawiający zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2019 r. poz. 1843) przekazuje treść pytań Wykonawcy wraz z wyjaśnieniami w postępowaniu pn.: **„Kompleksowe świadczenie usług organizacyjnych w związku z udziałem Województwa Śląskiego w targach Hanower Messe 2020 w Hanowerze na terenie Niemiec”**

#### **Pytanie 1 o treści:**

Co Zamawiający rozumie w przypadku wymiarów lady informacyjnej pod pojęciem „10% wartości podstawowej”?

#### **Odpowiedź na pytanie 1:**

Zamawiający informuje, że dotyczy to powierzchni całego stoiska – czyli 70 m<sup>2</sup>. Zgodnie z zapisem wymiary lady nie powinny być większe niż 10% wartości podstawowej stoiska.

#### **Pytanie 2 o treści:**

W opisie stoisk uczestników pojawia się kwestia prądu (2 gniazda na stanowisku) i pojawia się dopisek „wszelkie koszty związane z podłączeniem ponosi Wykonawca”. Czy oznacza to, że Wykonawca powinien też zamówić i opłacić główne przyłącze prądu u organizatora targów? Czy też Zamawiający rozumie pod tym pojęciem jedynie koszty doprowadzenia prądu od zamówionego przez niego przyłącza głównego do każdego stoiska uczestnika?

#### **Odpowiedź na pytanie 2:**

Zamawiający informuje, że w ramach opłaty za powierzchnię, jest wliczone podstawowe zapotrzebowanie na prąd. Po rozstrzygnięciu postępowania i wyłonieniu wykonawcy stoiska, zostanie mu przydzielony dostęp do systemu zamówień, gdzie będzie dokonywał zleceń m.in.: na prąd, wodę i



Internet – a faktury będą wystawiane na Wykonawcę. Wszelkie koszty pokrywa Wykonawca.

**Pytanie 3 o treści:**

O ile Zamawiający zamówił już przyłączy prądu u organizatora, prosimy o podanie jego mocy.

**Odpowiedź na pytanie 3:**

Zamawiający informuje, że nie zamówił przyłącza prądu.

**Pytanie 4 o treści:**

Czy Zamawiający mógłby określić bliżej parametry przyłącza internetowego. np. ilość użytkowników, którzy powinni móc jednocześnie korzystać z WI-FI?

**Odpowiedź na pytanie 4:**

Zamawiający informuje, że do 10 użytkowników, powinno móc jednocześnie korzystać z WI-FI.

**Pytanie 5 o treści:**

W części dot. wykonania montażu zabudowy stoiska pojawia się zapis: *Zapewnienie ubezpieczenia **każdego** stoiska od odpowiedzialności cywilnej na kwotę minimum 1 000 000 PLN (jednego miliona polskich złotych) od wszelkich szkód wyrządzonych osobom trzecim, w tym organizatorowi targów.* Czy Zamawiający ma tu na myśli stoisko **każdego** uczestnika, czyli że stoisko musiałyby być ubezpieczone na min. 8 000 000 zł?

**Odpowiedź na pytanie 5:**

Zamawiający informuje, że wymaga zabezpieczenia ubezpieczenia całego stoiska Zamawiającego na kwotę 1 000 000 PLN (jednego miliona polskich złotych).

**Pytanie 6 o treści:**

W punkcie dot. Obsługi stoiska wystawienniczego (A. Utrzymanie i obsługa techniczna stoiska) pojawia się obowiązek zaopatrzenia stoiska w napoje oraz przekąski (m.in. kawę, cukier, wodę czy krówki z logotypem „inSilesia”). Czy artykuły te zostaną dostarczone przez Zamawiającego czy też powinien je zapewnić Wykonawca i ponieść ich koszty?

**Odpowiedź na pytanie 6:**

Zamawiający informuje, że artykuły spożywcze i wyposażenie zaplecza kuchennego zapewnia Wykonawca na swój koszt.

**Pytanie 7 o treści:**

W punkcie dot. Obsługi hostessy pojawia się zapis „Hostessa będzie obsługiwać stoisko przez cały okres trwania targów w godzinach ich otwarcia oraz podczas dodatkowych spotkań organizowanych na stoisku, ujętych w programie wyjazdu”. Celem właściwego oszacowania czasu i kosztów pracy hostessy prosimy o podanie informacji, czy należy liczyć się z koniecznością pracy hostessy poza godzinami otwarcia targów. Prosimy o informację, czy Zamawiający zamierza brać udział w eventach poza godzinami otwarcia targów, w których miałyby brać udział również hostessa i określenie wymaganej ilości godzin pracy hostessy poza godzinami otwarcia targów.

### **Odpowiedź na pytanie 7:**

Zamawiający informuje, że do czasu pracy hostessy należy wliczyć wyłącznie okres trwania targów w godzinach ich otwarcia. Zamawiający nie przewiduje konieczności pracy hostessy poza godzinami otwarcia targów.

### **Pytanie 8 o treści:**

Celem prawidłowego oszacowania kosztów transportu materiałów prosimy o podanie ich przybliżonej ilości (np. ilość kg na uczestnika) i gabarytów / wagi, o ile miałyby być to większe dobra, np. skrzynie z urządzeniami.

### **Odpowiedź na pytanie 8:**

Zamawiający informuje, że przewiduje się około 20 kg na 1 uczestnika oraz dodatkowo 4-5 eksponatów o większych gabarytach i wadze (do 150 kg).

### **Pytanie 9 o treści:**

Jednym z zadań Wykonawcy ma być opracowanie „wstępnego, szczegółowego programu uczestnictwa Województwa Śląskiego w targach pod względem merytorycznym i logistycznym dla wydarzenia”. Prosimy o informację, co Zleceniodawca rozumie jako względy merytoryczne.

### **Odpowiedź na pytanie 9:**

Zamawiający informuje, że oczekuje opracowania przez Wykonawcę planu wyjazdu i pobytu na miejscu, ze szczególnym uwzględnieniem zakresu logistycznego i transportu całej grupy.

### **Pytanie 10 o treści:**

W odpowiedzi na ogłoszenie związane z przetargiem na organizację stoiska na targach Hannover Messe: [https://bip.slaskie.pl/ogloszenia\\_i\\_aktualnosci/zamowienia\\_publiczne/zamowienia\\_do\\_kwot\\_unijnych/kompleksowe-swiadczenie-uslug-organizacyjnych-w-zwiazku-z-udzialem-wojewodztwa-slaskiego-w-targach-hanower-messe-2020-w-hanowerze-na-terenie-niemiec.html](https://bip.slaskie.pl/ogloszenia_i_aktualnosci/zamowienia_publiczne/zamowienia_do_kwot_unijnych/kompleksowe-swiadczenie-uslug-organizacyjnych-w-zwiazku-z-udzialem-wojewodztwa-slaskiego-w-targach-hanower-messe-2020-w-hanowerze-na-terenie-niemiec.html) - proszę o odpowiedź na pytanie czy w przypadku odwołania targów na skutek zagrożenia koronawirusem, ew. wykonawca stoiska otrzyma zwrot poniesionych kosztów?

### **Odpowiedź na pytanie 10:**

Zamawiający informuje, że zgodnie z zapisami umowy:  
Rozliczenie umowy nastąpi po rzeczywistym wykonaniu usługi tj. po zakończeniu kompleksowego świadczenia usług organizacyjnych w związku z udziałem Województwa Śląskiego w targach Hannover Messe 2020 na podstawie faktycznie poniesionych kosztów. Liczba osób uczestniczących w wyjeździe może zostać zmniejszona do 11 lub 10 osób. Koszt usługi hotelowej zostanie wówczas pomniejszony o faktycznie niewykorzystane pokoje i śniadania.

Natomiast § 7 dopuszcza możliwość żądania wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

Jeżeli Wykonawca poniesie koszt budowy stoiska, udokumentowane fakturami i będzie możliwość przekazania zabudowy Zamawiającemu to istnieje możliwość żądania wynagrodzenia z tytułu części wykonanej umowy. Jednak w przypadku noclegów i transportu – jeżeli nie dojdzie do rzeczywistego wykonania – czyli skorzystania z usługi hotelowej czy transportowej, nie będzie możliwości zwrotów poniesionych kosztów.

Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego monitoruje sytuację zagrożenia epidemiologicznego i jest w stałym kontakcie z organizatorem targów. W przypadku odwołania targów – najprawdopodobniej zostaną one przeniesione na inny termin.

II. Zgodnie z art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2019 r. poz. 1843) Zamawiający modyfikuje treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia w następujący sposób:

- zapis pkt XI SIWZ **otrzymuje brzmienie:**

1. Ofertę przetargową należy umieścić w zamkniętym opakowaniu/kopercie, w sposób uniemożliwiający zapoznanie się z jej zawartością bez naruszenia zabezpieczeń przed upływem terminu otwarcia ofert.

Każde zewnętrzne opakowanie/koperta w którym składana jest oferta winno być oznakowane w następujący sposób:

Nazwa (firma) Wykonawcy  
adres, numer telefonu  
lub e-mail Wykonawcy

**Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego  
ul. Ligonía 46  
40-037 Katowice  
Kancelaria Ogólna pok. 164**

**„OFERTA przetargowa – Kompleksowe świadczenie usług organizacyjnych w związku z udziałem Województwa Śląskiego w targach Hanover Messe 2020 w Hanowerze na terenie Niemiec”  
ZN-ZP.272.1.7.2020.MG**

**Nie otwierać przed dniem 9 marca 2020 roku, godz. 13.30 ”**

2. W razie niewłaściwego oznaczenia, o którym mowa w pkt 1 Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za zdarzenia wynikające z tego braku, np. za otwarcie oferty przed terminem otwarcia, a w przypadku składania oferty pocztą za jej nie otwarcie w trakcie sesji otwarcia ofert.  
*W takich przypadkach odpowiedzialność ponosi Wykonawca, który złożył nieprawidłowo oznaczoną kopertę/opakowanie zewnętrzne z ofertą.*
3. **Oferty należy składać w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego, ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice (Kancelaria Ogólna pok. 164) w godzinach od 7:30 do 15:30 (w dni robocze, od poniedziałku do piątku) w terminie do dnia 9 marca 2020 r. do godziny 12:00.**
4. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **9 marca 2020 roku** o godzinie **13.30** w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Śląskiego w Katowicach przy: **ul. Reymonta 24 pok. 307 piętro III.**

**Przewodnicząca Komisji Przetargowej**

**/-/ Małgorzata Krawczyk**

Załączniki: brak  
Otrzymują: Wykonawcy, (BIP),  
(do wiadomości) kopia a/a